

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Itni kell róla,
mert — sajnos — városunkban a közvezetékek vizei olyan gyalázatosan rosszak, a legtöbbször élvezhetetlenek, hogy sokan kénytelenek szódavizet fogyasztani, mert szervezetük nem bírja el a salétromot és éppen ezért előtérbe tolakodik egy fontos satumarei probléma: a szódavíz kérdése. Nálunk a kis szódaviztöltők tudvalevőleg nagyzási mániában szenvednek. Az acél, a petroleum, a papír, vagy legalább is a cukorkartallal képzelik egyenrangúnak magukat és diktatórikus módon luxusmagaslathoz emelték nálunk a szénsavval megpötyögteztet kútvizet, amelyet a homályosan kezelt üvegekből csak felnyire lehet kizötyögteni, mert éppen hogy csak megmutatták neki, hogy szénsavat is tudnának beleereszteni, ha akarnának. A szikviz nem luxus sehol a világon, annál kevésbé az ebben a nagy-faluban: Satu-Maren, ahol annál is inkább közszükségleti cikk, mert egyáltalán nincs egészséges ivóvizünk. Ennélfogva ennek az ára sem lehet luxus-magaslaton, hanem le kell szállnia polgári nivóra, bármennyire is fájna ez a szódavízkartallnak. A vezetékvíz helyenként megint szagosabb lett, a szódavíz pedig megfizethetetlenül drága. Ki tud ma egy félüveg vízért négy és nyolc lej fizetni? ... A város vezetőségének kötelessége közbelepní, — a közönség kiuzsorázását megakadályozni. — Ennek

Botrányos üzérkedés az élesztővel

— Az élesztőgyárak 150 %-os haszonnal dolgoznak —

(— aug. 29.) Kétségtelen, hogy az élesztő egyike a legfontosabb élelmészeti cikknek és mégis hallatlan és szinte botrányos üzérkedés folyik vele az arra illetékes felsőbb hatóságok jóindulatu elnézése mellett. Az a 4-5 élesztőgyár, amely az ország lakosságát ellátja, valósággal egyeduralmat élvez, mert új élesztőgyárak felállítására nem adnak ki engedélyt. Ez a néhány gyár pedig diktatórikusan olyan árakat követel, amely súlyosan beleütközik a spekulatív törvényben meghatározott kihágásokba. A törvény keze pedig értelmetlenül nem éri el a közön-

ség zsebére üzérkedő kartell hiénákat.

Néhány számadat elegendő, hogy megvilágítsuk ezt a botrányos helyzetet. Az élesztő önköltségi előállítási ára kg.-ként 15 lei, az adó és illeték 20, lej az élesztő mai eladási ára pedig 100 lejre emelkedett. Ugyanakkor a cseh élesztő ára 5 cseh korona (30.- lei) adóval 8 cseh korona (48.- lei) kg.-ként.

A hazai élesztőgyárak tehát 150 százalékos haszonnal adják el az élesztőt, mindennapi kenyerünk ezen nélkülözhetetlen hozzávalóját. Hát nem botrányos e ez? ...

Megnehezítik a mükedvelői előadásokat.

(— aug. 30.) Már a múltban is elég körülményes volt egy-egy mükedvelő-előadás rendezése. Az engedélyezést két héttel az előadás megtartása előtt kellett kérni s így is többnyire az utolsó pillanatban, telefonálással, táviratozásokkal intéződött el, sőt nem egyszer az engedélyezés teljesen elmaradt. Azt hittük, hogy ezek a nehé-

legradikálisabb módja volna, ha a város felállítana egy saját kezelésű szikvizgyárat és az önköltségi árban nyolcvan baniba sem kerülő szódavizet két lejért hozná forgalomba. Még így is ez lenne a legrentabilisabb városi üzem

és hamarosan kifizetné a befektetett összegeket. Satu-Mare adót fizető polgársága elvárja a város vezetőségétől, hogy megszabadulja attól a súlyos adótól, amit a szikvizkartallnak fizet! ...

Vajjon

nem lenne-e táncos egy kissé jobban a körme alá nézni a mi új barátunknak, az orosz szomszédnak, akivel nagyon meleg viszonyba jutottunk, hogy kissé világosabban lássuk, minő áldások fakadhatnak a vele egy gyékényen való áruhásból? ...

Vajjon: Moszkva szövetségesei még idejében észbekapnak-e és kijózanodnak-e a szerelmi mámból, vagy talán ők is el akarnak jutni a spanyol pokol izzó fenekére? ...

Vajjon: a Pápa intő szövege megmenti-e a világot a gondolatoknak, a szavaknak és a cselekedeteknek abból a zűr-zavarából, amiben ma él az emberiség? ...

gíteni, hanem megnehezíteni szándékszik. — Ma már — mondotta — majdnem minden ipárnak meg van a maga külön mükedvelő-gárdája és ezek minden képzettség és rátermettség nélkül tartanak előadásokat, legtöbb esetben zsúfolt ház előtt, ugyanakkor pedig a színház üres nézőlő előtt játszik. Erre való tekintettel addig is, amíg meglesz a színházi törvény, csökkenteni fogjuk a mükedvelő-előadások engedélyeinek számát s megszorítjuk a mükedvelők műsorát is.

♦♦♦

Építkezők figyelmébe!

Tekintse meg a „Ceramia” Cserép és Téglagyár Rt. Satu-Mare teljesen újonnan és modernül berendezett cserépgyár fedél cserépeit és agyagipari gyártmányait. Elsőrendű minőséget garantáljuk. Gyártó: Satu-Mare Cal. Nordului 27. Lázdri-I sorompó mellett. — Minták megtekinthetők és megrendelések leadhatók a Kereskedelmi Bank Rt.-nél is Strada Ștefan cel Mare No. 1.

„CERAMIA”

Fabrica de Tigle și de Căramide S. A. — SATU-MARE

Tekintse meg a „Sătmari Hónap” kiállításait!

Veszedeletesen elszaporodtak a kerékpár tolvajok

(— aug. 29.) A kerékpár még sohasem volt annyira megnövekedett jelentőségű eszköz a kisemberek birtokában, mint ma, amikor a géppel rendelkező munkanélküliek elhelyezkedési lehetősége sokkal nagyobb, mint társaiké. A lakóhely és a munkahely közötti távolság leküzdésére nincs szükség autóbuszra, ha a munkás kerékpárral rendelkezik. — Éppen ezért — mint a napilapokban olvassuk — az utóbbi időkben egyre veszesebb mértékben elharapódzott kerékpártolvajlások csapást jelentenek a károsult munkásokra, akiknek a gép igazán nem fényűzés, hanem a kenyérkereset nélkülözhetetlen kelléke. — A szerencsétlenség számbamenő károsodást még keservesebbé teszi, hogy az elvesztett gép rendszerint végleg eltűnik.

A kerékpártolvajlásokat jól szervezett bandák üzletszerűen üzik Minden valószínűség szerint a szálak ócskásokhoz vezetnek, akik az ócskapiac kerékpáralkatrészárúszállításra foglalkoznak. Az ellopott kerékpárok értékesítése, ha a gépet alkatrészekre bontják, jóformán minden kockázat nélkül lehetséges. A felismerés veszedelemé alig áll fenn, nincs semmi ellenőrzés, üzletnek meg

különösképpen kifogástalan, mert az árucikkre — lévén az lopott — nincsen kiadás.

A kerékpártolvajlások mindig jobban elszaporodnak és egyre többen vannak a káros szenvedett kisemberek között olyanok, akik képtelenek új gépet beszerezni és kerékpárhiány miatt vagy állásukat veszítik, vagy olyan közlekedési költség szakad rájuk, amit kereseti viszonyaik között nem tudnak elviselni.

Ez a helyzet olyan rendszeti kérdés, amellyel a hatóságnak behatóan kell foglalkoznia. Rendszeres razziák sokkal, az alkatrészeket árusítók ellenőrzésével kell megfékezni a kerékpártolvajok szervezett társaságát, mert ezek sok száz munkás kenyerét veszélyeztetik.

Ennek az újságnak
Minden híre új hír.
Ez a mi újságunk
Mindent megtud, megír.
Nincs előtte semmi,
Ami titok lenne.
Olvassátok hát és
Hirdessétek benne!

ÜZLETSZERZŐK jó jövedelemmel keresetnek. Cím a kiadóban.

Satu-Mare ipara és kereskedelme

— Pillanatfelvételek a „Sătmari Hónap” kiállításairól —

Múlt heti számunkban megígértük olvasóinknak, hogy mai számunkban megkezdjük a részletes ismertetését a „Sătmari Hónap” kiállításainak és ennek keretében foglalkozunk mindazokkal a cégekkel is, amelyek ha nem vesznek is részt a kiállításon, de azért jelentősen kiveszik részüket abból a munkából, amely városunk közgazdasági életét van hivatva előmozdítani. — Ezen folytatódó cikkünk tehát Satu-Mare iparát és kereskedelmét a maga egyszerű de kiváló reprezentánsaival óhajtja bemutatni, hogy lássuk e szerény, de munkás városnak művészetét, ügyességét és szor-

galmát. Sorrendben tehát először lássuk azokat, akik részt vesznek a „Sătmari Hónap” kiállításain. Ezek között természetesen vannak más városokból is kiállítók, akik — már most szögezzük le — költséget és fáradságot nem sajnálva, nagyban hozzájárulnak a kiállítás sikeréhez. Így mindjárt a Dacia kiállítási helyiségében első helyen kell megemlékeznünk a vidéki kiállítók közül a Roxin testvérek „Fortuna” pezsgőgyárának nagyszerű kiállításáról, ahol a legkülönösebben palackozott kiváló fajták különfélesége mellett megízlelhető a gyár kivételes receptje szerint készült nagysz-

rű pezsgője, amelyről egy legutóbbi miniszteri látogatás alkalmával is elismerő nyilatkozatot hallottunk. Vagy a gyár egyedülálló specialitása, az úgynevezett: „Jolie Crém”-je, amelyről szakértő kosztolók az elismerés őszinte elragadtatásával megállapították, hogy ez a „crém” valósággal: „Tres Jolie”! Itt kell megemlékeznünk Roxin Elena urasszony színes rézkarc kiállításáról, amelynek minden egyes darabja komoly művészi értéket képvisel. Hidegtűvel karcolt lemezei joggal emelik a kiállítás fényét és sikerét. Művészi alkotásai előtt csodálattal állanak meg a látogatók és a legnagyobb elismerés hangján mondanak véleményt a kivételes tehetségű műremekeiről.

Közvetlen ezen sátor mellett van a Gróf Mikes féle Zabotai szövőde csinos székely-pavillonja, amely különös figyelmet érdemel az abban kiállított „Homespun” elnevezésű, kézzel szőtt, finom gyapjuszövetek nagyszerűségével és bámulatos olcsóságával. A „Homespun” gyapjuszövetekről tudnunk kell, hogy azok a legdivatosabb színekben és a legfinomabb gyapjuból készülnek, tartósságuk pedig szinte utólcselethetetlen. A látogatók a legnagyobb elismeréssel vannak ezen kivételes kivitellü és mi-

nőségű finom gyapjuszövetek iránt, amit a legjobban bizonyít, hogy városunk és vármegyénk intellektuális vásárolnak belőlük, mert meggyőződtek, hogy ezek a gyártermékek ugyancsak, vagy sport öltönyökhöz kiválóan alkalmasak, divatosak és olcsók. Külön szennációja egyébként ez a pavillon a kiállításnak az Ardeali motívumokban megépített vonalival, melyet ezen nagyszerű termékek képviselője: amatőr felkészültséggel és kitűnő ízléssel Rácz János (Str. Cuza Voda No. 23.) állított fel.

Székely Sándor bőrdíszmű pavillonjában az ipari termékek valóságos remekeit láttuk felhalmozva, míg a szemben levő sátorban

Kovács fotói minden elismerést megérdemelnek.

Spitzer Izrael és Társa cég linoleum és szőnyeg kiállításai szenzációk és a cégtulajdonosok fejlett ízléséről tesznek tanúságot.

Őzu Friedmann Jenőné „Perzsia” szőnyegszövő iskolájának műremekei külön kötetet érdemelnének, hogy az ízlés, csinoság, ügyesség és nagyszerű kivitell, tartósság és olcsóság tekintetében megfelelően tudjuk méltatni az ott látt szőnyegeket.

(Fotójutjuk.)

— Mi mindent ki nem találunk.

A legújabb módu szankció

(— aug. 31.) A kincstári tubuzgóság ellen régóta panaszkodnak a kereskedők, de ezek a panaszok eddig csak arról szóltak, hogy az irreális jövedelmek után adóztattak meg valakit. Kiméletlen volt a behajtás, vagy nem vették figyelembe az adózók védekezéseit. Most aztán a repülésügyi alap, alighanem a nemzeti munka védelméről szóló törvény alkalmazására kinevezett bizottság példáját követve, bevezette azt az újítást, hogy nemcsak megbírságot a tulajdonos részben tájékoztatatlanságból kihág sokba esett cégeket, hanem ki is pellengérezte őket. Ez a módszer érthetően nagy visszatérést kellett kereskedői körökben, annál is inkább, mert a bírságok mind az új repülőgépekkel kap-

csolatban keletkeznek, amelyeket az érdekelteknek alig volt idejük a gyakorlatban végrehajtani, sőt alaposabban áttanulmányozni sem.

A lapokban két kimutatás jelent meg a júliusban kiírt bírságokról, megékly szerint csoportosításban. A kimutatásokban többnyire vezető cég szerepel, ami egymagában is azt bizonyítja, hogy szó sem lehet csalárd szándékról. Különben is a bírságösszegek maguk is olyan kicsinyek, hogy az elmulasztott illeték jelentéktelen volta is a megbírságolt cégek teljes jóhiszeműségét bizonyítja. Miért kell tehát kipellegérezni őket?

A „Sătmari Hónap” a munka diadala !...

HIREK

Vadvirágok a költészet utszéléről.

Napsugarak.

A tavaszi nap sugara az őszi nap sugarával, mintha nem is egy-estvérek, hanem mostohák volnának.

A tavaszi nap sugara forró nyár elé húz s hajlik. Őszi napnak a sugara — hej, fagyos tél felé zajlik!

Biblikum,

— vagy-hogy régi publikum.

(Egy ó mozgóvetítésben)

Nóéh-apánk bárka-sereglete úszván a felemelő víz árral, — szegény emberfia, mit te-

hele : ordított együtt a számmal!

Falubeli szolás-mondás.

Hamu alatt izzik parázs. Nő-szív alatt rejlik varázs.

Dr. Herman Lipót.

Azt beszélnek,

hogy Schönberger Hermann textilnagykereskedő több érdekelte és tízmillió lej alapítók-vel egy gyapjufonal gyárat akar rövidesen felállítani városunkban, amely kétségtelenül hézgapótló vállalkozásnak és igen rentabilis üzletnek ígérkezik, miután ebből a szakmából a hazai ipar még mindig a külföldi termékekre van ráta-
laltva.

Azt beszélnek, hogy a Dacia kiállítási termének bejáratánál közvetlen elhelyezett kiállítási sátorban nagy keletje van az ott kapható timisoarei Flex gum gyár termékeinek nevezetesen : az evőeszköz, réztisztító és kétfenőnek, melynek ára darabonként 20 lej, a porcelán, majolika, márvány és üvegragasztó pasztjának, melynek 20 és 10 lej az ára. Ezekre a minden háztartásban szinte nélkülözhetetlen dolgokra annál is inkább felhívjuk a nagyközönség szíves figyelmét, mert a saját számájára előrusító férfi önhibáján kívül megrokkant mánkásemler, aki ebből a szerény jövedelemből

őhajt existenciát teremteni magának és családjának, tehát megérdemli a támogatást!

Azt beszélnek, hogy egyik ardeali napilapunk szerkesztő-
gébe a napokban beállított egy izgatott pasas és így szólt :

— Nevem X. Y., háztulajdonos vagyok. Önök azt írták rólam, hogy meghaltam. Azonnali elégtétellel kérek

— Kérem, kolléga ur, szólt a főszerkesztő, tegye be X. Y. urat a születések rovatába, in-
gyen.

Dac

gyermekkocsi egyed-
elárúsító helye HERR-
MANN JENŐ cégnél.
Satu-Mare, Bul. Basa-
rabilor 11. Telefon 551

**Aktuális öt szó : Hátralé-
kos előfizetést szíveskedjék mi-
előbb rendezni**

— MEGNEHEZITIK AZ ÚJ IPARVÁLLALATOK LÉTESÍTÉSÉT. Bucurestiből jelentik : a román kereskedelmi és ipar-
ügyi minisztérium törvényjavaslatot készített, amelynek célja, hogy korlátozzák az ipari be-
ruházásokat. A tervezet szerint a meglévő gyárak új gépek szerelésére csak abban az e-
setben kapnak engedélyt, ha a gépek a fennálló üzem műkö-
déséhez szükségesek ; az üzem kibővítésére szolgáló gépek behozatalát nem fogják en-
gélyezni. Ha azonban a vállalat igazolja, anyagokat gyárt, az üzemkibővítéshez szükséges gépek behozatalát en-
gélyezni fogják. Új ipari üze-
mek felállítását csak akkor en-
gélyezik és a szükséges gé-
pekre behozatali engedélyt csak akkor adnak, ha a léte-
sítendő üzem olyan árukat áll-
lít elő, amelyeket az országban eddig nem, vagy nem kielégítő mennyiségben gyártottak. — A kereskedelmi minisztérium ter-
vezetét azzal indokolja, hogy a létesítendő új vállalatoknak is szükségük lesz behozatali kvótákra, s ezáltal a meglévő vállalatok kvótái fognak csök-
kenni.

Képzeli-dés.

Egyiknek: tavasz hozza a fecs-
kéket.
Másiknak: fecskék hozzák a
tavaszt.
— n — l.

**Kisérlelje meg szeren-
cséjét s vegyen Bu-
curești Román álla-
mi sorsjegyet a**

Wagons-Lits Cook

szerencsészsámból.
Képviselőt : — Kereskedelmi
Bank R. T. Satu-Mare, Strada
Stefan cel Mare No. 1.
Telefon 13.
Legközelebbi húzás :
szept. 15.-én

— FELEMELIK A KÖZ-
TISZTVISÉLŐK KEZDŐ FI-
ZETÉSÉT. Bucurestiből jelen-
tik : Az állami főkönyvelőségi
hivatal aligazgatója előterjesz-
tette jelentését a köztisztviselők
fizetésének összhangba hozata-
la kérdésében. A jelentés a
kezdő köztisztviselők fizetési
minimát az eddigi 2600 leiről
3000 leire emeli fel. Ez mint-
egy félmilliárd lei megerhelését
jelentí évente az állami költ-
ségvetésnek.

— A TIZENHAT ÉVEN A-
LULIAK NEM MEHETNEK
MOZIBA. A belügyminiszter a
mozik ellenőrzéséről új rende-
letet adott ki, amelynek egyik
lényeges pontja, hogy tizenhat
éven aluliaknak tilos a mozik
látogatása. A rendelet belatá-
sát a rendőrségek szigoruan
ellenőrzik.

— VÉGETÉRT A NEMZE-
TEK OLIMPIAI VERSENYE.
Ötveneg ország vett részt a
berlini nagy olimpiai verse-
nyeken s így el lehet képzel-
ni annak óriási jelentőségét. —
Ezen a mérkőzésen a magyar
versenyzők olyan dicsőséges
győzelmet szereztek, amely a
magyarokat a győztesek hosz-
szu sorában a harmadik hely-
re emelte. Ötveneg nemzet
közül Magyarországot csak Né-
metország és az Amerikai E-
gyesült Államok előzik meg. —
Magyarország 10 aranyérmet,
vagyis 10 világbajnokságot szer-
zett

?

Feladta már

hirdetését a rövide-
sen megjelenő

LEXIKON

című, mindenkit érdeklő,
közhasznú mű-
be, amelyet megjele-
nése után ezer és ezer
ember állandóan lapoz-
ni fog és amely könyv
egyetlen család asztalá-
ról sem fog hiányozni,
mert ennek a műnek a
tartalmát minden ember-
nek saját érdekében tud-
nia kell . . .

Hol vásároljunk !?

Háztartási cikkek, vasárak,
cement legolcsóbban kapható

Rosenberg Sámuel
vasáruházaiban
Calea Traian 4. szám

Fűzőkülönlegességek
legújabb modellel

Grosz Gizella fűző-
szalon
Str. Mihai Viteazul 24.

Fűszer és gyarmat-
árak legolcsóbban

Cefkovits Leopold
nagyáruházában kaphatók.
Str. Stefan cel Mare 9.

Spitzer Izrael és Társa
szőnyeg linoleum, butor-
huzat, kárpitos kellékek leg-
olcsóbb beszerzési forrása
P. Bratianu (Városi bérp.)

Grünfeld Ábrahám

szesz, rum, likőr és cognac
gyárának különlegességei a
Római kerti pavilonban és
Str. Traian 5. sz. üzletben.

A legújabb divatu modell
kalapok

Weisz
Juliskánál
Str. Stefan cel Mare 2.

**Vasárak, háztartá-
si cikkek legelőnyösebb
beszerzési forrása**

WOHL MIKLÓS
vasúztele
Str. Cuza Vodă 1. sz.

Figyelem!

A „Sátmari Hónap” alatt az
„Astra” waggongyár
gyármányai minden szerdán
és pénteken a gyártelepen
megtekinthetők!

A madár is azt fűtyöli az
agon, —
fehérnemű
szalon Str.
Lucaci 10.

Grünbaum
pizsamái legszebbek a vilá-
gon ! . . .

Győződjön meg róla és
tekintse meg kiállítását a
Dáciában

**Hirdessen a
Friss Ujság-ban**

A munka pedig éltetője minden városnak !...

A hét humora

A korzón



— Na, hogy vagy, hogy vagy ?

— Ugy lassan, az ember valahogy csak keresztül prolengálja magát...

— Hogy megy a rádióüzlete Tokody ur ?

— Rosszul. Van az üzletben vagy harmincz vevőkészülék, de készülékvevő, az egy sincs.

— A barátnőm ma is irt egy levelet, annyira szeret.

— De mondja már, hogy tudja ugy eltenni a barátnője leveleit, hogy a felesége ne találja meg ?

— Egyszerű. Odateszem, ahová ő a szekrénykulcsokat...

A sírandon

— Maga is csodálja azokat akik a Somest átusztlák ?

— Nem, én azokat csodálom akik a nyári szezonat átusztlák...

A Dáciában

Schiffer Jeromos beszéli az ebédutáni feketekávét mellett :

Egyszer valaki bezörgetett késő éjjel a szentéletű rabbi házába és bebocsáttatást kért. A háziak nem akarták beengedni mert megállapították, hogy egy részeg parasztról van szó.

A rabbi azonban ajtót nyitott és éjjeli szállást adott a parasztnak, a cseléd szemrehányására pedig így válaszolt :

— Ha a jó Isten türi ezen a világon, akkor biztosan szükség van rá és akkor én is eltűrom.

— Gyermekek, — mondotta a mama — legyetek csendben, mert nagyon fáj a fejem és a kezem se tudom megmozdítani !

— Hallottad ? — suttojja Pista a bátyjának. — Most volna a legjobb alkalom a mamának megmondani, hogy beverted az ebédő ablakát.

Irógép

számoló - és számozó gép speciális javító-műhelye
Pató Béla
műszerész

Satu-Mare
Piata Bratianu Nr. 7.

— Rendezze előfizetését és kérje kiadójavlatunktól értékes ajándékszervényünket, amelyvel egy aranyóra boldog tulajdonosa lehet.

A legfrissebb és a legjobb **Zónát**
Sört a kis

Dáciában
kapja.

Könyv mindenről mindenkinek ! ..

Rövidesen megjelenik a

Lexikon,

amely a satumarei könyvpiac szenciója lesz... Egy vaskos könyv lesz a Lexikon, amely mindenről felvilágosítja Önt, amiről a mai viszonyok között

saját érdekében
tudnia kell 's amelyet
nem nélkülözhet
senki.

Rendelje meg

ezt a hatalmas művet, amely tartalmazni fogja az adók és bélyegilletékek ismertetését, a betegségügyi eljárásokat, a lakbér- és az új közigazgatási törvényt, postai díj-szabást, utlevelek beszerzését, törvényes ünnepeket, a kereskedők és iparosokat érintő összes rendeleteket, a satumarei ipari és kereskedelmi élettel összefüggő összes tudnivalókat szakmai csoportosítás szerint stb stb nélkülözhetetlen adatokat. Feltétlen rendelje meg, mert a Lexikon könyvpiaci elárúsításra nem kerül s csak a megrendelés arányában készül. Közlebbi felvilágosítást nyújtanak igazolványokkal ellátott megbízottaink, vagy a

Lexikon

kiadó-hivatala
Satu-Mare, Bul. Reg. Ferdinand 16.
Telefon : 304.

Hol vásároljunk?

Önnek nem kerül fáradságába's a hirdetővel és velünk szemben is kedves figyelmet tanusít, ha bevásárlásánál a „FRISS UJSÁG”-ban megjelent hirdetésekre hivatkozik

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és briliánsot a legmagasabb árrban beváltak

Grosz Bernát

órák és ékszerész

P. Bratianu 9 szám alatt

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árrban kaphatók

Saját érdeke, hogy nyomtatvány szükségleteit az

Athenaeum

nyomdai műintézetben rendelje meg, ahol olcsót, szépét és jót kap elsőrendű kivitelben, kifogástalan minőségben.

Str. Florescu Nr. 6.
Vigyázzon a címre !

Szeplő, májfolt és pattanás ellen használjon

„Béress” krémek. Kapható

„ELITE” - BIRÓ

drogueriában

Str. Cuză Vodă 5 szám.

„Friss Ujság”

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.
Telefonszám : 304.

Felelősszerkesztő és lapkiadótulajdonos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. — Minden cikket annak írója felel. — Csak választékkal ellátott levelekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei Bankoknak, gyáraknak, részvénytársaságoknak, kluboknak egy évre, ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 16 P.

Jugoszláviában: egy évre 100 D.

Csehszlovákiában: egy évre 90 K.

Tip. »Athenaeum« Satu-Mare